

Svete maše, godovi in prazniki

Odpev: *Moj Bog in moj Kralj, hočem te poveljčevati.*

Response: *I will bless your name forever,
my King and my God.*

NEDELJA, 30. oktober: 31. NEDELJA MED LETOM

8.00 (slovenska) + Starši Jereb in Andrejaš, druž. Andrejaš

- + Kristina Štih, Kristina Auciello
- + Jože in Matilda Horvat, A. Horvat
- + Helena Smolej, družina
- + Iz družine Mejač in Soršak, Milena in Ciril Soršak
- + Iz družine Vidic in Fabjan, družina Vidic
- + Lojze, Max in Doreen Jamernik, G. Jamernik
- + Jože Žagar in + iz družine Žagar, Justina Žagar
- + Tony Vale, Justi Vale
- + Alojz Rotar, Anton Štih
- + Anton in Ana Marolt, Anton Štih

9.30 (slovenska) Za žive in pokojne članice K.Ž.L.

- + Alojz Bratkovič, Greta z družino
- + Veronika Boštjančič, mož in otroci
- + Joe Jamnik - obl., Marija Jamnik
- + Iz družine Skrt in Cerkvenik, Viktorija Skrt
- + Janez Blas, žena Anica z družino
- + Lea Urbanc - obl., Sonza Urbanc
- Za duše v vicah, Silva Škrajnar
- + Marija Kersnik, mož z družino
- + Iz družine Volk, družina Volk
- + Iz družine Kus, družina Volk
- + Anton Bavdek, družina
- + Milka Zunič - obl., John Zunič
- + Starši Mihael in Ivanka Šinko, brat Mihael; William Šinko
- + Starši Viktor in Marija Novak; Maria Šinko z druž.
- + Anica Šoštarič, mož z družino
- + Ivanka Špringer-Špes, mož Ciril
- + Franc Stegnar, Ivan Kodrič
- + Božica Želko, mož Lojze in hčerka Tanja
- + Starši Utroša, sin Ivan
- + Mirko Kajin, žena in otroci
- + G. Tone Zrnec, CM; bivši dekliški zbor M. Pomagaj
- Za zdravje Alojz Žabjek, družina S. Batič

11.00 (English) For parishioners (živi in pokojni župljani)

- + Marija Juha -17. obl, children
- + Ludvik and son Anton Ženko, family Ženko
- + G. Stanislav Rebec, Stanka Ženko
- + Jernej in Ana Sušnik, children
- + Blaž - obl. in Angela Potočnik, Maria Potočnik
- + Frank Mate, family
- + Jože Kure, Milka Mate and family
- + Frank Budič; Sonya, Daniel, Justin
- + Erna Novak - obl., Peggy and Eddy Novak
- + Slavko Skrt, Marija in Ciril Lango
- + Starši Nick, Milka Mate
- + Marija in Josip Papov, family Recel
- + Edward and Mike Pringle, family Pringle
- + Starši Stezinar, daughter Martina
- + Stane Konda, wife and family

Poned., 31. okt.: VOLBENK (Bolfenk), škof

- 8.00** + Ana Kotze - obl., hčerke
+ Adriana Jamnik, Sousa, Marta in Nataša

Torek, 1. november: VSI SVETI

- 8.00** + Pepca Vrban, Ani Mervar
+ Jože in Tončka Kastelic, družina

- + Članice Katoliške Ženske Lige
- + Iz družine Petrič, Kristina Bobek
- + Iz družine Kunič, Marija Runtič
- + Ivan Runtič, Marija Runtič
- + Jože Lesar, Karolina Lesar
- + Marija, Jože in Joško Jereb, M. in A. Lahey
- + Iz družine Pringle in Musič, Vida z družino

- 7.00 zv** + Starši Seničar, T. in M. Seničar
+ Iz družine Simčič in Udovič, Anka Udovič z druž.
+ G. Tone Zrnec, CM, Milka Mate
+ Franc in Kristina Bergoč, hčerka in vnuki
+ Juri Grossi, Stanka Ženko z družino

Sreda, 2. november: SPOMIN VERNIH RAJNIH

- 8.00** + Jožef in Gizela Padar, hčerka
+ Jože Stezinar, Marija Stezinar
+ Jože in Matilda Horvat, A. in R. Horvat
+ Iz družine Pegam, Tine Končan
+ Martin Pečarič, brat Pavel Pecarič in Irena z druž.
+ Marija in Lojze Jereb, otroci
Za zdravje, Marjeta Franc

8.30 - 7.00 p.m. celodnevno češčenje - All day adoration

Četrtek, 3. november: VIKTORIN PTUJSKI, škof

- 8.00** + Duhovniki, sobrati

Petek, 4. november: KAREL BOROMEJSKI, škof

- 8.00** + Iz družine Kastelic, Iva in Tone Kastelic
7.00 zv + Štefan in Frančiška Vučko, družina
+ Jože Kure, Anica in Vlado Štaudohar
+ Jože Florjančič, Marija, Joe, Tony in Andrew
+ Peter in Josephine Stark, družina Novak

Sobota, 5. november: ZAHARIJA IN ELIZABETA, starša Janeza Krstnika

- 8.00** V čast Sveti Trojici, F. Laureola
5.00 zv. (slovenska) + Marija Končan, Silva Hudovernik
+ Cecilja Bain, Silva Hoduvernik
+ Iz družine Gradečak, družina Jenškovec
+ Anna Jenškovec, mož
+ Iz družine Paznar, F. Kus
+ Starši Koderman, Jože in Vida Vojska
+ Andrej Pahulje, Karla z družino
+ Janez Rozman, Mara in Frank Osredkar
+ Starši Gorišek, Milena in Tone z družino
+ Starši Boštjančič, Milena in Tone z družino
+ Veronika Boštjančič, Milena in Tone z družino
+ Starši in iz družine Metes, Mary Runtič z druž.
+ Ana Tkalčič, Martina Konda

NEDELJA, 6. november: 32. NEDELJA MED LETOM

8.00 (slovenska) + Iz družine Končan, Tine Končan

- + Ignac Dejak, žena in otroci
- + Margaret Pergar, Joe in Maria Hozjan
- + Starši in bratje Petrič, Justi Vale
- + Joe Tkalec, Ilijana in Jože Žižek
- + Ivanka Mehle, nečankinje Kati in Irena

9.30 (slovenska) Za žive in pokojne članice K.Ž.L.

- + Ivana Levstek, družina
- + Andrej Pahulje, cerkveni pevski zbor
- + Andrej Polajnar, Ivanka Polajnar
- + Veronika Boštjančič, Milka in Carlo Koščak
- + Jože Oberstar, Francis Dutka z družino
- + Ema Strucel, Mima in Matija Žunič
- + Slavko Skrt, Milka Skrt z družino

- + Ana in Janez Zunič, John Zunič
- + Bratje in starši Kotar, Marta Kotar
- + Anton in Ana Novak, družina Novak-Leger
- + Tony in Frank Utrosa, brat Ivan
- + Lojska Stajan, otroci
- + Matija in Marjanca Bajt, Mary in Ivan Marentič
- + Minka Mejač, Milena in Ciril Soršak

11.00 (English) For parishioners (živi in pokojni župljani)

- + Ignac in Elizabeth Hozjan; Iggy, Irene and David
- + Families Humar and Golob, Mihaela Humar
- + Josie Slivak, cousins Vickie, Zvonka and Marjana
- + Jože Kure, Milka Mate and family
- + Starši Turk, Milka Mate
- + Erna Novak, family Novak
- + Anton Bavdek, family Bavdek
- + Slavko Skrt, Marjeta Franc
- + Marija Fotivec, husband and family

30. oktober 2016

Leto C

Št. 44

ZA MISIJONE smo zbrali \$1,555. Bog povrni!

SKUPNE MOLITVE NA POKOPALIŠČIH so danes v nedeljo, 30. oktobra: na Mount Hope ob 1.30, Holy Cross ob 3.00, na Assumption ob 2.00 in na Mount Peace ob 3.00.

KATOLIŠKA ŽENSKA LIGA pri Brezmadežni praznuje 56 let. Sveta maša bo v soboto, **12. nov. ob 8h zjutraj**, nato zajtrk in letni sestanek pri The "Q" Restaurant, 1633 The Queensway (at The East Mall). **Vse K.Ž.L. žene in dekleta lepo vabljenje**, posebno nove članice! Prosimo, pokličite Rozi 416-689-2687 ali rezervirajte za zajtrk na email rozika@sympatico.ca

Clanarino za leto 2017 (\$22) lahko poravnate takrat. Če ne morete na sestanek, poravnajte članarino v župnijski pisarni.

**** DOM LIPA 'KOSILO'** bo v naši dvorani v **nedeljo 6. novembra**. Vstopnice za odrasle \$35, mladino \$20 (6-12 let) in otroke \$5 (2-5 let) dobite v župnišču 416-255-2721 ter v Domu Lipa 416-621-3820. Lepo vabljeni!

ZDRUŽITEV BANČNEGA SISTEMA Združitev bančnega sistema Krekove in Slovenske župnijske kreditne zadruge bo potekala od ponedeljka, 31. oktobra do srede, 2. novembra. V tem času plačilo računov ne bo mogoče, prav tako ne bo dosegljivo elektronsko bančništvo. Predlagamo, da poravnate račune in poskrbite za druge bančne storitve v poslovalnicah pred soboto, 29. oktobra. Zahvaljujemo se za sodelovanje in razumevanje!

DRUŠTVO SIMON GREGORČIČ prireja **MARTINOVANJE** v nedeljo 13. nov. na pristavi v Newmarketu. Kosilo bo ob 1. uri popoldan. Za rezervacijo pokličete Marijo Sluban na tel. 905-281-2721, Mileno Dodič tel. 905-669-3723 ali druge člane društva. Cena kosila je \$25. po osebi. V popoldanskem času vas bo zabaval ansambel Evropa. Vsi lepo vabljeni.

CATHOLIC WOMENS LEAGUE is celebrating its 56th year at Our Lady of the Miraculous Medal. We are having a Memorial Mass **Saturday, November 12 at 8 am.** All **CWL members are invited** to our **annual meeting** and breakfast after Mass in The "Q" restaurant, 1633 The Queensway (at The East Mall Rd.). Please phone or email Rozika Nesich 416-689-2687; rozika@sympatico.ca to confirm breakfast reservations. CWL members celebrate 56 years at OLMM!

Your **2017 CWL membership** dues \$22. can be paid at this time. If unable to attend the annual meeting, please bring dues in to the parish office. **New female members aged 16 + are welcome and encouraged to join;** especially any students wishing to become teachers to strengthen their resume.

*** * TALENT SHOW Rehearsals** will be on Thursday, **November 3rd and 10th, from 7 to 9 pm** at Browns Line. For more information call Milena Soršak at 905-276-7258. Talent show is scheduled for Sunday, November 20th.

*** * HUMANITARIAN RELIEF:** In the face of widespread damage, flooding and landslides affected by Hurricane Matthew, more than 1.4 million people are in need of assistance. Yellow envelopes are available. **Write your envelope # and name on the envelope.** You can donate through our parish by cash or a cheque made payable to **OLMM - HAITI 2016.** We offer our prayers for the victims. Do date we have received \$40.

WORLD MISSION SUNDAY collection received \$1,555. Thank you for your donation.

PRAYERS AT CEMETERIES are today **Sunday, October 30th** at Assumption 2 pm, at Mount Peace 3 pm, at Mount Hope 1:30 pm and at Holy Cross at 3 pm.

BANKING SYSTEM CONVERSION Krek and SCU data will be merged to create Moya Financial's new banking system! Conversion starts Monday, October 31 at 6:00 A.M. and will be completed by Wednesday, November 2. We suggest members take care of in-branch services before noon Saturday, October 29. We thank you for your cooperation and patience during this transition!

VOCAL GROUP PLAMEN is holding auditions. It is the best time to join, as Plamen is starting to learn new program, before going to tour Slovenia in 2018. You should be over 16, have at least one parent Slovenian, be musical with a good voice and willing to learn. Contact Maria at 416-253-7827.

PRIHODNJO SOBOTO, 5.novembra, ponoči pomaknemo kazalce na uri za **eno uro nazaj!** Važno!

TAKE NOTE: The announcements with stars (* *) are only in one language!

POGLEJTE še angleško stran oznanil z zvezdicami: * *

Jn 14,1-6

Iz svetega evangelija po Janezu.

Tisti čas je rekel Jezus svojim učencem: »Vaše srce naj se ne vznemirja. Verujte v Boga, tudi vame verujte. V hiši mojega Očeta je mnogo bivališč. Če bi ne bilo tako, bi vam bil povedal, ker odhajam, da vam prostor pripravim. In če odidem in vam prostor pripravim, bom zopet prišel in vas k sebi vzel, da boste tudi vi tam, kjer sem jaz. In kam grem, veste in za pot veste.« Tomaž mu reče: »Gospod, ne vemo, kam greš; in kako bi mogli vedeti za pot?« Jezus mu reče: »Jaz sem pot in resnica in življenje. Nihče ne pride k Očetu, razen po meni.«

From the holy Gospel according to John.

Jesus said to his disciples, "Don't be worried! Have faith in God and have faith in me.

There are many rooms in my Father's house. I wouldn't tell you this, unless it was true. I am going there to prepare a place for each of you. After I have done this, I will come back and take you with me. Then we will be together. You know the way to where I am going."

Thomas said, "Lord, we don't even know where you are going! How can we know the way?"

"I am the way, the truth, and the life!" Jesus answered. "Without me, no one can go to the Father.

**The Gospel of the Lord.
Praise to you, Lord Jesus Christ.**

Pripravil G. Leopold Valant, CM
739 Browns Line, Toronto



VSI SVETI, 1. November

Cerkev obhaja ta praznik že skoraj 1200 let!

Ta praznik je velik dan vere, upanja in ljubezni. To **ni »dan mrtvih«**, kot je bilo napisano na naših koledarjih (in je na nekaterih še danes). **To je dan živih**, kajti Bog je zvest in trdno drži njegova obljuba: »Kdor vame veruje, bo živel, tudi če umrje!« Ti preprosti svetniki, ki so morda utonili v pozabo kmalu potem, ko so umrli in se umaknili iz človeške družbe, živijo. Na praznik Vseh svetih se spominjamo predvsem tistih nešteti nebeških izvoljencev, katerih skrite, pred Bogom dejanske svetosti nihče na zemlji ni spoznal in priznal. Morda so živeli med nami, pa nismo vedeli, kaj je v njih ustvarila Kristusova milost.

Kdor na praznik sprejme zakramenta spovedi in obhajila, obišče cerkev in pokopališče, moli vero in Oče naš, ter po papeževem namenu in za rajne, prejme popolni odpustek, ki ga nameni nekomu od rajnih.

Praznik vseh svetih je naš skupni praznik, praznik velike krščanske družine. Danes se, kot poje Cerkev v hvalospěvu tega slovesnega praznika, »**raduje povelíčanja vseh svetih članov Cerkve in ob njihovem zgledu in priprošnji v veri potuje obljubljeni sreči naproti.**«



Molitev za rajne sorodnike, prijatelje in dobrotnike

Usmiljeni Bog, ki človeka ljubiš in rad odpuščaš. Naj naši sorodniki, prijatelji in dobrotniki, ki so se s tega sveta ločili, po priprošnji Device Marije in vseh svetnikov, uživajo večno blaženost. Po Kristusu, našem Gospodu. Amen.
Oče naš...Zdrava Marija...Slava Očetu...

SPOMIN VERNIH RAJNIH, 2. November

Praznujemo praznik vseh vernih rajnih. Rimski martirologij naznanja spomin vernih rajnih s temi besedami: »**Danes je slovesni spomin vseh umrlih vernikov.** Pravkar se je Cerkev kot skupno nežna čuteča mati potrudila, da bi povelíčevala s primernimi slavospěvi vse svoje otroke v nebeškem veselju. Zdaj pa bi v svoji materinski skrbi vsem svojim otrokom, ki trpijo v kraju očiščevanja, s svojo mogočno priprošnjo pri Kristusu, svojem Gospodu in Ženinu, rada pomagala, da bi čim prej mogoče bili sprejeti v občestvo nebeščanov.«

DUHOVNA MISEL

»Kje je zasidrano moje srce?«

(Papež Frančišek med homilijo na rimskem pokopališču Verano)

»Božji otroci smo, ni pa še razodeto, kaj bomo. Vemo pa, da mu bomo podobni, ko se bo razodel, ker ga bomo gledali takšnega, kakršen je« (1 Jn 3,1-2). **Videti Boga, biti mu podoben, to je naše upanje.** Na dan vseh svetih je potrebno pomisliti na upanje. To upanje nas spremlja v življenju. **Prvi kristjani so upodabljali upanje kot sidro, kot da bi bilo življenje sidro, vrženo na obrežje nebes, in vsi mi, ki hodimo po poti proti temu obrežju, se držimo za vrv, ki prihaja od tega sidra.** Lepo je misliti na to podobo upanja, da imamo srce zasidrano tam, kjer so naši predniki, kjer so svetniki, kjer je Jezus, kjer je Bog. To je tisto upanje, ki ne razočara. **Praznik vseh svetih in spomin vernih**

rajnih sta dneva upanja. Naši bratje in sestre so pred Bogom in tudi mi bomo iz čiste Gospodove milosti tam, če bomo hodili po Jezusovi poti. Apostol Janez takole zaključí: 'Vsak namreč, ki ima to upanje vanj, se očiščuje, kakor je on čist' (v. 3). **Tudi upanje nas očiščuje, nas razbremenjuje.** Po tem očiščevanju v upanju v Jezusa Kristusa hodimo hitreje, bolj naglo. Ob tem današnjem zahajanju sonca, lahko vsak pomisli na zahod svojega življenja: **'Kakšen bo moj zahod?' Vsi mi bomo prišli do zahoda, vsi! Gledam nanj z upanjem? Gledam nanj z veseljem, da bom od Gospoda sprejet?** To je krščanska misel, ki nas pomirja. Pomislimo na zahod tolikih bratov in sester, ki so bili pred nami, in pomislimo na naš zahod, ko bo prišel. Pomislimo na svoje srce ter se vprašajmo: **'Kje je zasidrano moje srce?'** Če še ni dobro zasidrano, ga zasidrajmo tja na ono obrežje vedoč, da upanje ne razočara, ker Gospod Jezus ne razočara.«



Prayer from the Byzantine Divine Liturgy.

By Thy resurrection from the dead, O Christ, death no longer hath dominion over those who die in holiness. So, we beseech Thee, give rest to Thy servants in Thy sanctuary and in Abraham's bosom. Grant it to those, who from Adam until now have adored Thee with purity, to our fathers and brothers, to our kinsmen and friends, to all men who have lived by faith and passed on their road to Thee, by a thousand ways, and in all conditions, and make them worthy of the heavenly kingdom.

ODPUSTKI

Žal je v Cerkvi še vedno veliko nejasnosti glede odpustkov. Le-ti niso isto kot je odpuščanje grehov. Grehi so nam izbrisani pri spovedi. Vendar posledice, kot je navezanost na greh, še vedno ostanejo, pustijo sled v duhovnem življenju. **Namen odpustka je izbris teh posledic ali drugače rečeno izbris časnih kazni.** Npr. če imam probleme z alkoholom, bom pri spovedi to povedal. Bog mi bo greh odpustil, vendar pa bo posledica, moja odvisnost od alkohola, še vedno ostala. Če umrem, se bom s to posledico ukvarjal v vicah, ki so kraj očiščevanja. Popolni odpustek pa me reši tega kraja, ker mi izbriše vse časne posledice, ki bi me zadrževale v kraju očiščevanja. **Odpustek lahko namenimo zase ali pa za koga, ki je pokojen in zanj menimo, da je morebiti še v vicah.**

V prvih osmih dneh novembra Cerkev za obisk pokopališča in molitev za rajne naklanja popolni odpustek. Prav tako dobi odpustek v vseh cerkvah in javnih kapelah na dan 1. in 2. novembra (ali prejšnjo ali naslednjo nedeljo), kdor moli vsaj očenaš in vero in je bil pri spovedi in obhajilu ter moli po namenu svetega očeta.

INDULGENCES

"An indulgence is a remission before God of the temporal punishment due to sins whose guilt has already been forgiven, which the faithful Christian who is duly disposed gains under certain defined conditions through the Church's help when, as a minister of redemption, she dispenses and applies with authority the treasury of the satisfactions won by Christ and the saints".

To gain a plenary indulgence you must perform the act with a contrite heart, plus you must go to confession (one confession may suffice for several plenary indulgences), receive Holy Communion, and pray for the pope's intentions. (An Our Father and a Hail Mary said for the pope's intentions are sufficient, although you are free to substitute other prayers of your own choice.) The final condition is that you must be free from all attachment to sin, including venial sin.

More informations on: <http://www.catholic.com/tracts/myths-about-indulgences>